

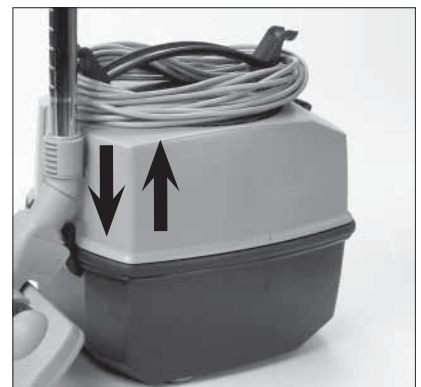
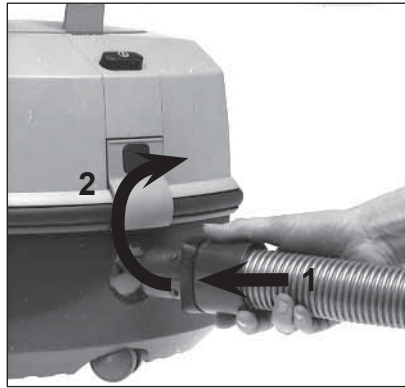
GD 1000 Series Operating Instructions



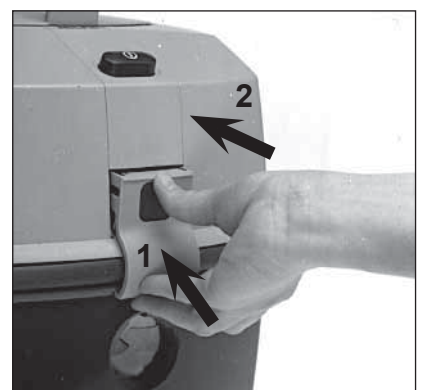
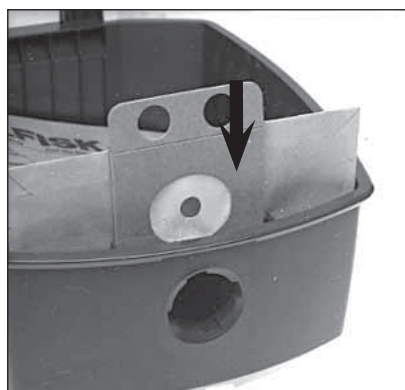
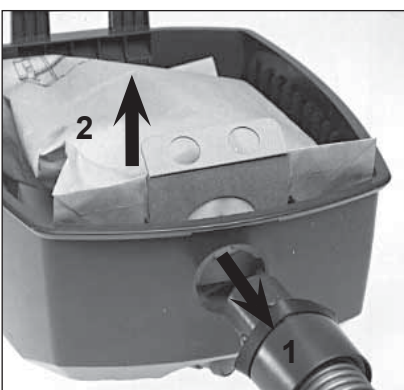
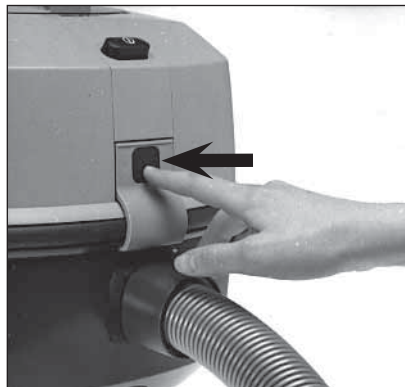
CE
107402564 A

English.....	8
Deutsch	10
Français.....	12
Nederlands.....	14
Italiano.....	16
Norsk	18
Svenska.....	20
Dansk.....	22
Suomi.....	24
Español.....	26
Português.....	28
Ελληνικά.....	30
Türkçe.....	32
Čeština.....	34
Polski.....	36
Magyar.....	38
Română.....	40
Български.....	42
Русский.....	44
Eesti.....	46
Latviski.....	48
Lietuviškai.....	50
日本.....	52
Specifications.....	54

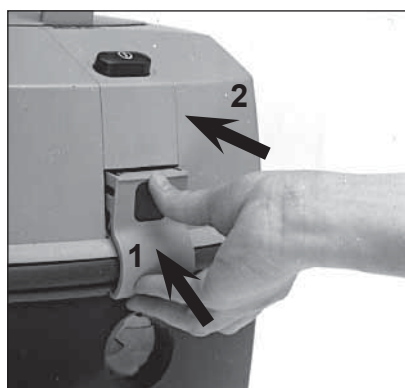
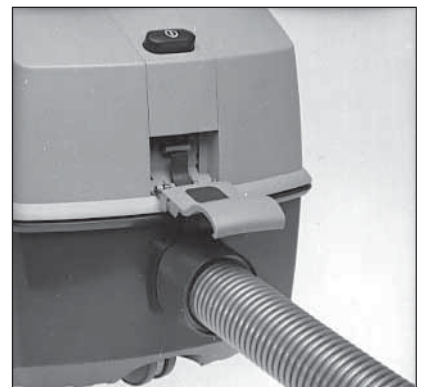
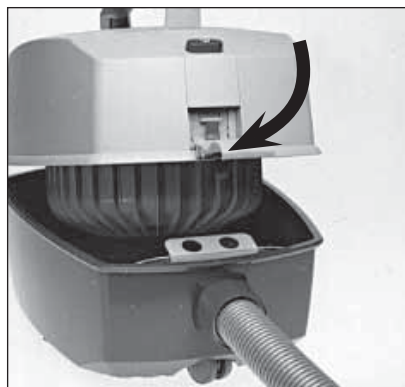
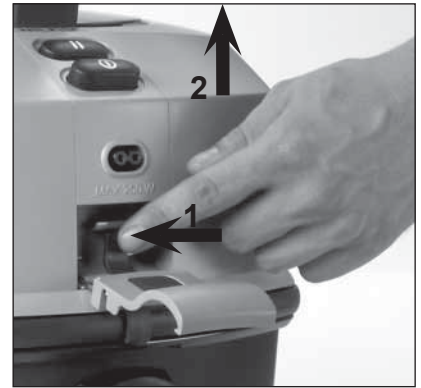
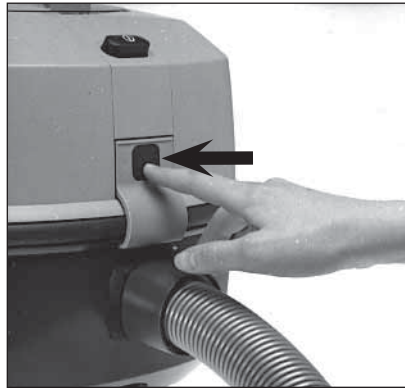
Unpacking



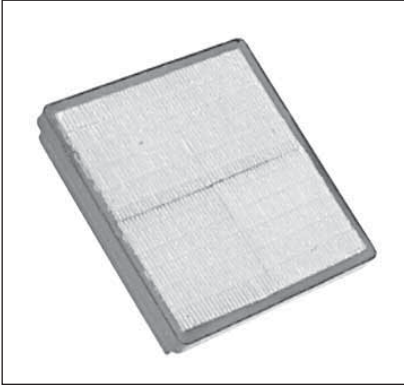
Dust bag replacement



Filter cleaning



HEPA filter - HDS 1005, HDS 1010



Türkçe

Kullanma talimatları



Cihazı çalıştırmadan önce bu dokümanı mutlaka okuyunuz ve kolay erişilebilecek bir yerde muhafaza ediniz.

Elektrik süpürGESİNİ kullanmaya başlamadan önce, elektrik süpürGESİNİN DEĞER plakası üzerinde gösterilen voltajın Şebeke voltajı ile uyumlu olduğundan emin olun.

Cihaz ticari kullanım için uygundur, örn. Şu yerlerde gibi:

- Oteller, Okullar, Hastaneler, Fabrikalar, Mağazalar, Ofisler, Kiralanan mağazalar

Cihazın kullanım amacı

Uygulama, kuru, yanıcı olmayan tozların alınması için uygundur.

Uyarı İparetleri

İKAZ



Ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilen tehlike.

DİKKAT



Hafif yaralanmalara veya mal hasarlarına neden olabilen tehlike.

Önemli uyarılar

İKAZ



- Elektrik süpürGESİNİ su, sıvı maddeler veya yanıcı gazları çekmek için kullanılmamalıdır.
- Mekanik, elektrik veya termal güvenlik cihazlarında hiçbir DEĞİŞİKLİK yapılmamalıdır.
- Bu cihaz çocuklar tarafından ve fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri cihazı güvenli biçimde kullanmalarına engel teşkil edecek kişiler veya gerekli deneyim veya bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından yardım veya denetim olmadan kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oyun oynamalarına izin verilmemelidir.
- Operatörlerin, bu makinenin kullanımıyla ilgili yeterince bilgilendirilmeleri gerekmektedir.
- Bu makine yalnızca kuru kullanım içindir.

DİKKAT



- Bu makine yalnızca iç mekanda kullanım içindir.
- Bu makine yalnızca iç mekanlarda saklanmalıdır.

Bu makinede, motoru ve diğer önemli makine parçalarını aşırı ısınmaya karşı koruyan bir termal devre kesici bulunmaktadır. Devre kesici makineyi durdurursa, otomatik olarak sıfırlaması için en az 5-10 dakika beklemeniz gerekir. Bekleme sırasında, makineyi kapatın ve prizden çekin, daha sonra hortumu, toz torbasını ve filtreleri kontrol ederek makine içinde hava akışını engelleyen hiçbir şey olmadığından emin olun.

Bu ürün serisindeki bazı modellerde bulunan filtre/filtreler, HEPA malzemesi kullanılarak üretilmiştir. Bu bir HEPA sertifikalı makine değildir ve onaylı HEPA makinelerinin gerektiği temizlik ortamlarında kullanılmamalıdır.

Elektrikli süpürge, zaten takılı olan bir kağıt toz torbasıyla birlikte sağlanmaktadır. Elektrikli süpürgeyi, asla düzgün takılmış bir toz torbası olmadan kullanmayın.

Elektrik bağlantısı

İKAZ



- Elektrik kablosunda veya fişinde herhangi bir hasar belirtisi gözlemlendiğinde, elektrik süpürgesi kullanılmamalıdır. Kablo ve fişte hasar olup olmadığını düzenli olarak inceleyin. Hasar bulunması halinde sadece Nilfisk veya yetkili Nilfisk Servisi tarafından onarılmalıdır.
- Elektrik kablosunu veya fişi ıslak ellerle tutmayın.
- Fişi prizden çıkarırken, kablodan çekmeyin. Prizden çıkarırken kabloyu değil fişi tutun. Makine veya kablo ile ilgili bir servis veya onarım işine başlamadan önce fiş prizden çıkarılmış olmalıdır.

Tehlikeli maddeler

İKAZ



Tehlikeli maddelerin emilmesi ağır veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

Apağıdaki malzemelerin emdirilmesi uygun değildir:

- sağlığa zararlı tozlar
- sıcak malzemeler (yanan izmaritler, sıcak kül vs.)
- yanabilir, patlayabilir, ağındırıcı sıvılar (örn. benzin, solventler, asitler, lavgalar vs.)
- yanabilir, patlayabilir tozlar (örn. magnezyum, alüminyum tozu vs.)

Bakım

Elektrik süpürgesini daima kuru bir ortamda bulundurun. Elektrik süpürgesi sürekli olarak ağır çalışma şartlarında hizmet görmesi için tasarlanmıştır. Çalışma saati sayısına bağlı olarak toz filtreleri değiştirilmelidir. Kuru bir bez ve az miktarda sprey cila kullanarak hazneyi temizleyebilirsiniz.

Satış sonrası servis konusunda ayrıntılı bilgi için doğrudan Nilfisk'e danışın.

Garanti

Garanti ve güvenceler için bizim genel işlem şartlarımız geçerlidir.

Cihazda izin verilmeyen değişikliklerin yapılması, yanlış yedek parçalar ve aksesuarlar kullanılmasından ve amacına uygun olmayan kullanımdan dolayı kaynaklanan zararlarda üretici sorumluluk üstlenmez.




Elektrikli ve Elektrikli Kullanılmıy Cihazlara ilişkin 2002/96/EC sayılı Avrupa Direktifine göre kullanılmıy elektrikli cihazların ayrı olarak biriktirilmesi ve çevreye uygun bir tekrar değerlendirme işlemine tabi tutulmaları gerekmektedir.

Specifications

		GD 1005 / GD 1010	HDS 1005 / HDS 1010, GDS 1010
Voltage	V	220-240	
Mains frequency	Hz	50-60	
Power consumption IEC	W	1200	
Suction power, with hose+tube	W	270	270 / 100
Air flow rate	l/min	40	40 / 27
Vacuum	kPa	23	
Sound pressure level, IEC 60704-2-1	dB(A)	70 ± 2	70 ± 2 / 64 ± 2
Sound pressure BS 5415	dB(A)	52	52 / 46
Insulation class		II □	
Type of protection		IP 20	
Dust bag net filling	l	4,5 / 9	4,5 / 9
Weight, cleaner only	kg	6 / 6,3	6 / 6,3

Specifications and details are subject to change without prior notice.

CE	CE declaration of conformity
NILFISK-ADVANCE A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby	
Product:	Vacuum cleaner
Model:	GD 1005, GD 1010, HDS 1005, HDS 1010, GDS 1010
Description:	100V / 110-120V / 220-240V~, 50/60 Hz
The design of the appliance corresponds to the following pertinent regulations:	EC - Machinery Directive 2006/42/EC EC - Directive EMC 2004/108/EC
Applied harmonized standards:	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2006, EN 55014-2:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008, EN 62233:2008
Applied national standards and technical specifications:	DIN EN 60335-2-69:2010
 Anton Sørensen General Manager EAPC Technical Operations	Brøndby, 2010





Nilfisk-Advance A/S
Sognevej 25
DK-2605 Brøndby
Denmark
Tel.: +45 43 23 81 00
Fax: +45 43 43 77 00
www.nilfisk.com